

## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Факс: (352) 29 29 42 670

E-mail: [oj@publications.europa.eu](mailto:oj@publications.europa.eu)

Информация и онлайн-формуляри: <http://simap.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

<b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>		
Официално наименование Министерство на здравеопазването		
Пощенски адрес пл. Света неделя № 5		
Град София	Пощенски код 1000	Страна България
Място/места за контакт: Министерство на здравеопазването	Телефон 02 9301452	
На вниманието на: Евгения Йорданова		
E-mail: <a href="mailto:eyordanova@mh.government.bg">eyordanova@mh.government.bg</a>	Факс 02 9301451	
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): <a href="http://www.mh.government.bg">www.mh.government.bg</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.mh.government.bg/Articles.aspx?lang=bg-BG&amp;pageid=432&amp;home=true">http://www.mh.government.bg/Articles.aspx?lang=bg-BG&amp;pageid=432&amp;home=true</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.І		
Спецификациите и допълнителните документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ		
Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ		
<b>I.2) ВИД НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН И ОСНОВНА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДЕЙНОСТИ</b>		
<input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input type="checkbox"/> общи обществени услуги	<input type="checkbox"/> отбрана
<input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба	<input type="checkbox"/> обществен ред и безопасност	<input type="checkbox"/> обществена среда
<input type="checkbox"/> регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> икономически и финансови дейности	<input checked="" type="checkbox"/> здравеопазване
<input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	<input type="checkbox"/> социална закрила
<input type="checkbox"/> публичноправна организация	<input type="checkbox"/> отбрана, култура и вероизповедание	<input type="checkbox"/> образование
<input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> образование	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____	

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагачи  Да  Не

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

Доставка на лекарствения продукт METHADONE (Метадон) съгласно Наредба № 34 от 25.11.2005 г. на МЗ

#### II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възложителя	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1—27, моля, вижте приложение II към Директива 2004/18/ЕО)
Основна площадка или място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Основно място на доставка Съгласно документацията код NUTS: BG411	Основно място на предоставяне на услугите _____ код NUTS: _____

#### II.1.3) Настоящото обявление обхваща

- Обществена поръчка  Създаването на динамична система за покупки (ДСП)  
 Създаването на рамково споразумение

#### II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)

- Рамково споразумение с няколко оператора  Рамково споразумение с един оператор

Брой: \_\_\_\_\_ или, в приложимите случаи, максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

#### Срок на действие на рамковото споразумение:

Срок на действие в година/и: \_\_\_\_\_ или в месец/и: \_\_\_\_\_

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години:

#### Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи; посочете само цифри):

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ Валута:  
или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута:

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени (ако са известни):

<b>II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:</b>										
Доставка на лекарствения продукт METHADONE (Метадон) съгласно Наредба № 34 от 25.11.2005 г. на МЗ, съгласно утвърдена спецификация										
<b>II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)</b>										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Основен речник</th> <th>Допълнителен речник (в приложимите случаи)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Основен обект</td> <td>33600000</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Допълнителен/ни обект/и</td> <td>33000000</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)	Основен обект	33600000		Допълнителен/ни обект/и	33000000	
	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)								
Основен обект	33600000									
Допълнителен/ни обект/и	33000000									
<b>II.1.7) Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>									
<b>II.1.8) Разделяне на обособени позиции (за информация относно обособените позиции, използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>									
Ако да, офертите трябва да бъдат представени за (попълнете само една клетка): <input type="checkbox"/> само една позиция <input type="checkbox"/> една или повече позиции <input type="checkbox"/> всички позиции										
<b>II.1.9) Ще бъдат приемани варианти</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>									
<b>II.2) Количество или обем на поръчката</b>										
<b>II.2.1) Съвкупно количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, в приложимите случаи)</b>										
Съгласно утвърдената спецификация										
В приложимите случаи, прогнозна стойност, без да се включва ДДС (посочете само цифри): _____ Валута: или обхват: между _____ и _____ Валута:										
<b>II.2.2) Опции (в приложимите случаи)</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>									
Ако да, описание на тези опции: _____ _____										
Ако е известен, прогнозен график за използване на тези опции: в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)										
Брой на възможните подновявания (ако има такива): _____ или обхват: между _____ и _____										
Ако е известен, в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки: в месеци: _____ или дни: _____ (от възлагането на поръчката)										
<b>II.3) Продължителност на поръчката или срок за изпълнението</b>										
Продължителност в месеци: 9 или дни _____ (от възлагането на поръчката) или начало _____ дд/мм/гггг завършване _____ дд/мм/гггг										

## РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия във връзка с поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):

Гаранция за участие в процедурата в размер на 5 350 (пет хиляди триста и петдесет) лева.

Гаранциите за участие се представят в една от формите, съгласно чл.60 от Закона за обществените поръчки:

- оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция (Образец № 3), издадена от българска или чуждестранна банка, в полза на Министерство на здравеопазването, със срок на валидност 90 /деветдесет/ календарни дни, считано от крайния срок за получаване на офертите. Банковите гаранции, издадени от чуждестранни банки, следва да са авизирани чрез българска банка, потвърждаваща автентичността на съобщението.

- парична сума, преведена по банкова сметка на Министерство на здравеопазването – БНБ Централно управление IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ – BNBG BGSD – платежно нареждане в оригинал или копие.

Гаранция за изпълнение на договора е в размер на 5% от стойността му и се представя в една от посочените по-горе форми.

#### III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

Заплащането на стоките по договора се извършва отложено в срок до 60 /шестдесетия/ ден, след представяне на следните документи :

- 1.Доставна фактура, съставена съгласно изискванията на ЗДДС и ППЗДДС – оригинал и 2 /два/ броя заверени копия;
- 2.Приемателно-предавателни протоколи, по образец на Министерство на здравеопазването;
- 3.Обобщен опис на протоколите – 3 /три/ броя;
- 4.Писмени заявки-разпределения, изготвени от Министерство на здравеопазването и заверени от крайните получатели;
- 5.Сертификат за освобождаване на всяка партида, издаден от квалифицирано лице по ЗЛПХМ – заверено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ копие, в превод на български език от фирма, сключила договор с Министерство на външните работи за извършване на официални преводи.Изброените документи се представят в деловодството на Министерство на здравеопазването, класирани и прикачени в папка. В папката се прилага писмо с опис на съдържащите се в нея документи, като задължително се посочват номерата, датите и броя на приложените документи от всеки вид.

#### III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):

В случай, че участникът, избран за изпълнител на обществената поръчка е обединение на физически и/или юридически лица, възложителят не поставя изискване за създаване на юридическо лице от страна на обединението.

#### III.1.4) Други особенни условия, приложими към изпълнението на поръчката (в приложимите случаи)

Да  Не

Ако да, описание на особените условия:

--

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени:

До участие се допускат всички участници, които отговарят на предварително обявените от Възложителя условия в документацията и обявлението, за които не са налице обстоятелства по чл. 47, ал.1, ал.2 и ал.5 от ЗОП

1. Оригинал или нотариално заверено копие на удостоверение за актуално състояние, издадено от компетентен орган в страната на участника. Когато участникът е регистриран или пререгистриран в единния електронен търговски регистър към Агенцията по вписванията не се изисква удостоверение за актуално състояние, а се посочва ЕИК.

2. Оригинал или нотариално заверено копие на документи, удостоверяващи представителната власт на лицето, от което изхожда предложението, в случай, че това не е законния представител на участника.

3. Декларация за отсъствието на обстоятелства по чл.47, ал.1 и ал.2 от ЗОП – за юридическите лица – от лицата по чл.47, ал.4 от ЗОП, за едноличните търговци – от лицата, които представляват участника, за физическите лица – от участника. 4. Декларация за отсъствието на обстоятелствата по чл.47, ал.5 – от лицата по чл.47 ал.5 от ЗОП.

5. Техническо предложение от участника /свободен текст/относно общите условия за изпълнение на поръчката

6. Административни сведения за участника – по образец.

7. Документ, удостоверяващ закупуването на документация за участие в обществената поръчка. 8. Списък на документите, съдържащи се в офертата, подписан от участника.

#### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени:

Заверено от участника копие на последния му годишен счетоводен баланс и отчета за приходи и разходи, заверени от експерт счетоводител, в случаите предвидени в Закона за счетоводство, с приложен доклад за заверка от експерт-счетоводител. В случаите на новорегистрирани търговски дружества и в случаите, когато участникът упражнява свободна професия, такива документи не се изискват.

Изисквано/и минимално/и ниво/а (в приложимите случаи):

Участниците в обществената поръчка следва да имат реализиран положителен финансов резултат за последната отчетна година.

#### III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценка дали изискванията

Изисквано/и минимално/и ниво/а (в приложимите случаи):

<p>са изпълнени:</p> <p>1. Заверено от участника копие на валидно разрешение за употреба на лекарствения продукт, издадено по реда на ЗЛПХМ или Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и Съвета и одобрена кратка характеристика на продукта. В случай на изтичане на срока на разрешението за употреба на лекарствения продукт през 2010 г., участникът декларира в съответствие с чл. 55, ал. 6 от ЗЛПХМ, че количествата за същия са налични.</p> <p>2. Заверено от участника копие на разрешение за търговия на едро с лекарства, или удостоверение за регистрация за търговия на едро, или разрешение за производство, или разрешение за внос, издадени по реда на ЗЛПХМ.</p> <p>3. Заверено от участника копие на лицензия, издадена по реда на ЗКНВП.</p>	
<p><b>III.2.4) Запазени поръчки (в приложимите случаи)</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места</p>	

### III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

<p><b>III.3.1) Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия</b></p> <p>Ако да, позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:</p>	<p>Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>
<p><b>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата</b></p>	<p>Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p>

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Вид процедура

<p><b>IV.1.1) Вид процедура</b></p>	
<p><input checked="" type="checkbox"/> Открита</p>	
<p><input type="checkbox"/> Ограничена</p>	
<p><input type="checkbox"/> Ускорена ограничена</p>	<p>Обосноваване на избора на ускорена процедура:</p>
<p><input type="checkbox"/> Договаряне</p>	<p>Има вече избрани кандидати Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></p> <p>Ако да, посочете имената и адресите на вече избрани</p>

икономически оператори в раздел VI.3) допълнителна информация	
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне	Обосноваване на избора на ускорена на договаряне процедура: _____
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог	
<b>IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват</b> (ограничени процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог) Предвиден брой на операторите _____ или предвиден минимален брой _____ и, в приложимите случаи, максимален брой _____ Обективни критерии за ограничаване на броя на кандидатите: _____ _____ _____	
<b>IV.1.3) Намалвяване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог)</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Използване на процедура на етапи за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти	

**IV.2) Критерии за възлагане**

<b>IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, попълнете съответната/ите клетка/и)</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Най-ниска цена или <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта с оглед на <input type="checkbox"/> посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, в които определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за договаряне или в описателния документ	
<b>Критерии</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация относно електронния търг (в подходящите случаи) _____ _____	

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)</b> _____	
<b>IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> Ако да, <input checked="" type="checkbox"/> Обявление за предварителна информация <input type="checkbox"/> Обявление в профила на купувача Номер на обявлението в ОВ: 2010/S28-039860 от 10/02/2010 дд/мм/гггг <input type="checkbox"/> Други предишни публикации (в приложимите случаи)	

<b>IV.3.3) Условия за получаване на спецификациите и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ (в случая на състезателен диалог)</b>	
Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи	Час: 17:00
Дата: 17/06/2010 дд/мм/гггг	
<b>Платими документи</b>	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, цена (посочете само цифри): 30 Валута: BGN	
Условия и начини на плащане:	
Посочената сума се заплаща в посочения в обявлението срок в касата на Министерството на здравеопазването всеки работен ден между 14:00 и 17:00 срещу редовно издаден платежен документ или се превежда по банкова сметка на Министерство на здравеопазването - БНБ Централно управление, IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ - BNBG BGSD.	
<b>IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на искания за участие</b>	
Дата: 28/06/2010 дд/мм/гггг	Час: 17:00
<b>IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферти или за участие на избраните кандидати (ако е известно)</b>	
(в случая на ограничени процедури и процедури на договаряне и състезателен диалог)	
Дата: _____ дд/мм/гггг	
<b>IV.3.6) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие</b>	
<input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV	
Друг: Български	
<b>IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата (открита процедура)</b>	
До дата: _____ дд/мм/гггг	
или продължителност в месец/и: _____ или дни: 90 от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата	
<b>IV.3.8) Условия за отваряне на офертите</b>	
Дата: 29/06/2010 дд/мм/гггг	Час: 10:30
Място (в приложимите случаи): Министерство на здравеопазването, пл. Св.Неделя № 5	
<b>Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи)</b>	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
При отварянето на офертите могат да присъстват участниците или техни упълномощени представители, както и представители на неправителствени организации и средства за масова информация.	

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Това е периодично повтаряща се поръчка (в приложимите случаи)</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:	
_____	
<b>VI.2) поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от общностни фондове</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:	
_____	
_____	
_____	



<b>VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)</b>

**VI.4) Процедури по обжалване**

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Страна Република България
		Телефон 02 9884070
E-mail срсadmin@срс.бг		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)</b>		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
		Телефон
E-mail		Факс
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби: Съгласно чл.120 от ЗОП		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Страна
		Телефон
E-mail		Факс
Интернет адрес (URL):		

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 04/06/2010 дд/мм/гггг

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ****I) Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна информация**

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Страна

Място/места за контакт

Телефон

На вниманието на

E-mail

Факс

Интернет адрес (URL):

**II) Адреси и места за контакт, от които може да се получат спецификациите и допълнителни документи (включително документите относно състезателен диалог или динамична система за покупки)**

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Страна

Място/места за контакт

Телефон

На вниманието на

E-mail

Факс

Интернет адрес (URL):

**III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие**

Официално наименование

Пощенски адрес

Град

Пощенски код

Страна

Място/места за контакт

Телефон

На вниманието на

E-mail

Факс

Интернет адрес (URL):	